



Under the table: *Drunk.*
Soon, you will find him under the table.

في حالة سكر مثل: بعد قليل ستجده في حالة سكر.

The tailor makes the man: *A man is judged from his clothes.*

نحكم على الرجل من مظهره.

To take a hand in: *To share in.*
The government should take a hand in building houses for the fixed-income youth.

يشارك في مثل: يجب أن تشارك الدولة في بناء المساكن للشباب محدود الدخل.

To take to one's heels: *To run away.*
The thieves took to their heels.

يهرب مثل: هرب اللصوص.

"Tally Ho!": *Huntsman's cry to the hounds.*

"تالي أوه" صيحة يطلقها الصياد لكلاب الصيد.

A touch of a tar brush: *A mixture of Negro blood.*
He has a touch of a tar brush.

دمه مختلط بدم الزوج مثل: دم مختلط بدم الزوج.

Tarred with the same brush: *Having the same fault.*
He and his friend are tarred with the same brush.

لديه العيب نفسه مثل: هو وصديقه لديهما العيب نفسه.

To meet a tartar: *To meet a stronger foe.*

يقابل عدواً أكثر قوة منه.

To tax one's memory: *To try to recollect.*
I taxed my memory, but I couldn't remember her.

يحاول التذكر مثل: حاولت التذكر ولكنني لم أتمكن من تذكرها.

Teddy bear: *A child's toy bear.*

دب تيدى (لعبة على شكل دبة يلعب بها الطفل).

Teeny weeny: *Very small.*

صغير جداً (نونو)

The tenor of one's life: *Direction.*
His father's death changed the tenor of his life.

اتجاه حياة الإنسان. مجرى الحياة مثل: غير موت أبيه مجرى حياته.

To come to terms: *To make an agreement.*

يصل إلى اتفاق مثل: إذا كنت راغبا في بيع سيارتك فأني على يقين أننا سوف نصل إلى اتفاق.

If you are willing to sell your car, I'm sure we will soon come to terms.

The terrestrial globe: *The earth.*

الأرض.

Test case: *A case serving as an example.*

قضية تتخذ كمثل يقاس عليه.

Thousand and one: *Numberless.*

He can make a thousand and one excuses.

بدون عد أو حصر مثل: إنه يستطيع أن يقدم ألف اعتذار واعتذار.

One in thousand: *Very rare.*

Good people are one in thousand.

نادر جدا مثل: الناس المثلليون من النادر وجودهم.

To thrash a matter out: *To discuss a subject from all sides and angles.*

يبحث مسألة من كل الجوانب والزوايا.

To be in a tight corner: *In a difficult situation.*

يكون في موقف صعب.

Tight money market: *Where little money is forthcoming.*

سوق قليل السيولة المالية.

Tight (close) fisted person: *Stingy person.*

شخص يده ممسكة (بمخيل).

To have at one's finger tips: *To remember thoroughly.*

A good student has his lessons at his fingertips.

يتذكر تماما مثل: التلميذ الجيد هو الذى يتذكر دروسه تماما.

Tip and run raid: *Sudden attack and instantaneous disappearance with the booty.*

There have been many tip and run raids on the banks.

الإغارة والاختفاء السريع بالغنيمة مثل: كانت هنالك غارات عديدة على البنوك واختفاء سريع بالغانائم.

Tit-bits: *A witty remark.*

This magazine carries many tit-bits.

تعليقات ساخرة مثل: هذه المجلة بها كثير من التعليقات الساخرة.

Tittle-tattle: *Gossip.*

I dislike nothing more than useless tittle-tattle.

الثثرة الفارغة والإشاعات مثل: أنا لا أكره شيئا أكثر مما أكره الثثرة الفارغة والإشاعات.

To and fro: *Forward and backward.*

The lion was pacing his cage to and fro.

جيئة وذهابا مثل: كان الأسد يمشى متمهلا جيئة وذهابا فى القفص.

To tread on one's toes: *To offend one's feelings.*

They have trodden on the toes of the old lady.

يسىء إلى مشاعر الآخرين مثل: لقد أساءوا إلى مشاعر السيدة العجوز.

From top to toe: *From head to foot.*
He was drenched from top to toe.

من الرأس إلى القدم مثل: ابتل من الرأس إلى القدم.

To toe the line: *To conform and follow under pressure.*

يتبعون خط أو سياسة أو طريقة مثل: سيعاقب إذا لم يتبع السياسة الموضوعية.

He will be punished if he does not toe the line.

Death toll: *Number of the dead.*

The death toll in the accident reach 20, and 17 were injured.

قائمة القتلى والمصابين مثل: تضم قائمة القتلى والمصابين عشرين قتيلا وسبعة عشر جرحيا.

On the tongues of men: *Much talked of.*

His story is on the tongues of men.

على ألسنة الناس مثل: قصته على ألسنة الناس.

Hold your tongue: *Stop talking.*

أمسك لسانك لا تتكلم.

To become the tool of: *To become agent.*

He became a tool of his boss.

يصبح أداة في يد مثل: أصبح أداة في يد رئيسه.

In the teeth of: *Against.*

ضد في مواجهة.

Armed to the teeth: *Fully armed.*

Too many men entered the town armed to the teeth.

مدجج بالسلاح مثل: دخل البلدة رجال كثيرون مدججون بالسلاح.

To cast a thing in one's teeth: *To reproach.*

He cast his dishonesty in his teeth.

يوجه اتهامًا إلى شخص في وجهه مثل: اتهمه بعدم الأمانة في وجهه.

To cut one's wisdom teeth: *To gain wisdom of old age.*

I have not cut my wisdom teeth yet.

يحظى بحكمة الشيوخ مثل: لم أحظ بحكمة الشيوخ حتى الآن.

To fight tooth and nail: *To fight with all one's might.*

We fought against them tooth and nail.

يحارب بالأسنان والأظافر (بكل الأسلحة) مثل: حاربناهم بكل الأسلحة.

To hand on the torch: *To pass knowledge from generation to generation.*

It's time to pass the torch to the new generation.

يسلم الشعلة بمعنى ينقل المعارف والخبرات من جيل إلى جيل مثل: حان الوقت لتسليم الشعلة إلى الجيل الجديد.

Tour de force: *A feat of strength.*

استعراض للقوة.

To throw the towel: *To admit defeat.*

I can do no more, I have to throw the towel.

أقر بالغبلة، اعترف بالهزيمة مثل: لا يسعني أن أفعل أكثر من هذا، وعلى أن أعترف بالهزيمة.